# العرب والعربية

Lagr

﴿ صلاح الامة الاسلامية وجيع الام البشرية ﴾

مأليم

الاستاد الهاضل الفيور

السيد عبد الحق حتى الإعظمي البغدادي الأزهري

ما ثب استاد اللمة العربية في السكلية الاسلامية في عليكره ( الهند )

طبعت على نعقة الشاب المهذب عبد الرحمن الذمكير أحد طلبة مدرسة العلوم الكلية بعليكره نجل التقى البار الحاج مقبل الذكير التاحر الشهير في البحرين

A:0351

﴿ الطبعة الاولى ﴾

1

# العرب والعربية

﴿ صلاح الامة الاسلامية ، وجيع الامم البشرية ﴾

تأليف

الاستاذ الفاضل الفيور

يتمرز بالسيد عبد الحق حتى الاعظمي البغدادي الأزهري

نائب استاذ النه العربية في السكلية الاسلامية في عايكره ( الهند )

10

طبعت على ننقة أحد طلبة كلية عليكره الاسلامية الشاب المهذب عبد الرحمن الذكير نجل التق البار الحاج مقبل الذكير )د—

الماجر الشهير في البحرين

﴿ الطبعة الاولى ﴾

فقائد المرب والمربية

119 r

# النبال المحالية

الحمد لله وكرنى، والصلاة والسلام على رسوله المجتبى و نبيه المصطفى، محمد النبي الامي، العربي الحجازي، وعلى آله وأصحابه الكرام، ومن العنام، في كل زمان وموضع ومقام

أزفها على أكف الاخلاص، الى أعاظم الخواص، من كبار المصلحين وخيار المفكرين، أصحاب الغيرة الحقيقية على الدين، وأرباب الشهامة والحمية على المسلمين، وأهل المساعي المتواصلة، والاعمال المتسلسلة، في انقاذ البشر، من مخالب الشر، وايصالهم الى الكمال اللائق بهم، والرقي الذي خلقوا له وأعد لهم

فالمرجو من حضراتهم أن يجربوا هدده الوصفة في هذا المريض الذي أعيا داؤه، وعز دواؤه، والذي جربوا فيه وصفات كثيرة، وعالجوه بأدوية متنوعة ، ذكرنا بمضها في أثناء الكلام مع الاشارة الى عدم تأثيرها في تماسك حاله ، وتخفيف كرب علله ، فعسى أن تكون هذه الوصفة باسم جروحه الخطيرة، ومره طعناته الكثيرة، ودواء دائه، وسبب برئه وشفائه، والله ولي العاملين ، ولا عدوان الاعلى الظالمين، ولاهوان الاللمقصرين والمفرطين .

#### الباس ورحاء

من المفكرين الكبار، والمصلحين الاخيار، والعلماء الابرار، في جميع الاقطار. أيها السادة القادة! بكل أدب واحترام، ومع كال التبجيل والاجلال، أعرض على شريف مسامعكم وكريم أنظاركم، وصائب أفكاركم وسديد آرائكم، وصادق تجاربكم وواسع معلوماتكم، وكثير معارفكم، وغزير علومكم وكبير عقولكم، أن الاسلام كا لايخفا كم كان ولم بزل مما وغزير علومكم وكبير عقولكم، أن الاسلام كا لايخفا كم كان ولم بزل مما والحكماء المصلحين، الساعين في إيصال أبناء آدم الي منهم مراتب الكمال البشري، وأعلى مراقي الرقي الحسي والمعنوي، عقليما وروحيما، نفسيا وجمانيا، ماديا وأدبيا، معاشا ومعادا، علما وعملا، قولا وفعلا.

وقد ثبت لدى الحكماء الراسخين ، والعالماء المبحرين،قديما وحديثاً غابراً وحاضراً ، على اختلاف نحلهم وتباين ملاهم، وتغاير مذاهبهم، وتضاد مشاربهم ، أن الاسلام اكل الشرائع الالحية ، وأوفى الاديان السهاوية،

التي أنزلها الله لإسعاد البشر، وانقاذ الانسان من مخالب الشر، وهداية الناسكافة الى السعادة الحقيقية، والخير المحض والفلاح الحالص، والسرور الدائم والاطمئنان الثابت، والراحة الكاملة، والفرحة الشاملة، في هذه الحياة البائدة، وتلك الحياة الخالدة

اتفق فلاسفة الامموجها بذة العالم ـ أوكادوا ـ على أن لا نجاة للبشر من الشرور والمفاسد، ولا خلاص للعقل من الاوهام والخرافات، والاضاليل والنزءات، ولا طهارة للروح من أدران القبائع وأوساخ الشهوات، وأدناس الموبقات، ولا رادع للنفس عن الميل مع كل ربح، والنمسك بهوى غير صحيح، والانغاس في حمئة القاذورات، والارتكاس في مسترقم الرذائل والسفاهات، ولا رجاء لابناء آدم في بلوغ تلك المرتبة العالية من الكمال، وتسنم ذروة ذلك الرقي الحقبق الذي هو ضالة الانسان في جميع أنفاس حياته ، وسائر أدوار تقلباته، وهدف مرماه في كل حركاته وسكناته واطواره وحالاته ، والغرض الاصلى من ايجاده وخلقه ، وتغذيته وتنميته، وحياته وممانه وبمثه ونشرره،وحسابه وعقابه ، الا بالدين الاسلامي خاتمة الاديان وأجلها ، وأعما واكلها ، وأنفعها وأربحهما ، وأرجحها وأصلحها ، وأجلاها وأوضحها، وأهداها وأرشدها، وأدناها للمطالب والرغائب. دين العلم والعمل، دين القول والفعل، دين العقل والحكمة، دين السعادة والصلاح، دين الفوز والنجاح، دين السلامة والنجاة، دين العدل والمساوان، دين الاخلاق العالية ، والمكارم السامية ، دين الاعتقاد الاصح، واليقين الارجح ، دين المماش والمعاد ، والخير الذي ماله من نفاد وبعد فمن الثابت لديكم ان الاسلام الذي هو ضالة العالم الانساني،

وأنشودة المجموع البشري ، لايتأتي له أن عِدّ رواق هدايته على أقطار المسكونة ويبسط أجنحــة تعالميه الحقة في الخافقين ، وببث أشعة أواره في الاكوان، ليخرج الناس من الظهات الى النور، ويهديهم الى الجادة المثلى في سائر الامور، فينقيجسم هذا المجتمع من المكر وبات الاء تقادية القتالة، والسموم الاخلاقية المميتة، والادواء الاجتماعية المهلكة، وبالجملة فلا يتمكن من القيام باصلاح البشر ، ذلك الاحملاح المنظر، في الحياتين المادية والروحية، والحالتين المعاشية والمعادية ، والدارين الدنيوية والاخروية \_ لا يتأتى له ذلك الا ادا صلح حال المنتسبين اليه (أعلى المسلمين) وكانوا مظهراً حقيقياً لاحكامه وتعاليمه ، وقواعده وقوانينه ، وواسطة صالحة لنقل فضائله ومزاياه وفخامته وعظمته، ومثالًا صحيحاً اماً يلفت العالم اليه و برغبه فيه ، ويجذبه تحوه ويدعوه للاقبال عليه والتبصر بمحاسنه ، وأغوذجا كاملا تصبو اليه النفوس ، وتنعشقه العقول ،وتهيم به القلوب، وتتعلق به الارواح، ويأخذ بمجامع الالباب، فيدخل الناس في دين الله أفواجاً ، ويمرجون على مراقي الكمال ممراجاً فمراجاً ، فيفوزون بالحسنيين ، وينالون السمادة العظمي في الحياتين

الا ان اصلاح حال المسلمين اليوم أصبح عسيراً غير يسير . بل لا مثيل له في وعورة مسلكه ولا نظير، فهو يكاد ان يكون رابع المستحيات، أومن أحد الامور التي يعد اليأس منها أقرب من الرجاء فها بدرجات. يعترف بهذه الحقيقة المرة ، ويقر بهذه الواقعة المؤلمة ، كل من تتبع سيره المسلمين في الزمن الغابر ، وأمعن النظر في حالهم الحاضر ، مما لافسحة لبيانه الآن، ولا محل للمقارنة بين الحالين في الزمنين، ومع ذلك فلا مفر

من الاجمال ، لتوضيح المقال

يعلم العالم جيمه غربيه وشرقيه خصوصاً المقلاء المنصفين أهل العلم وأرباب الحكمة وأساطين الفلسفة الذين مجموا عود الادباذ وخبروها، وحلاوا أصولها وفروعها، وبحثوا في كلياتها وجزئياتها، وامتحنوا تعالميها وأحكامها، وفقهوا أوامرها ونواهيها، ان الدين الاسلامي هو الدين الوحيد الذي جاء طبق المرام والمراد، وعلى قدر الحاجة في اصلاح شؤون العباد، في أمور المعاش والمعاد، وأنه عمل إبان ظهوره، واشراق نوره، من ذلك أمور المعاش والمعاد، وأنه عمل إبان ظهوره، وأذهات المقول الكبار، وأشخصت البصائر والابصار، وأدهشت العالمين، في ذلك الحين، فطأطأوا وروسهم اعجاباً به، وإكباراً له وذهولا منه

كان مظهر ذلك الإصلاح العظيم ، والخير الجسيم ، والفع العميم ، الذي أنى به الاسلام ، وبئه في بقاع الارض على سائر الانام ، هو تلك العصابة المشيطة العربية ، التي فاقت الام طرا بخصائصها و بميزاتها في الاشراك ، وبالت السبق الى اعتناق الاسلام ، ودافعت عنه بالرمح والحسام ، وفدته بالاموال والارواح ، حتى نشرت أنواره في جيم البطاح ، فسعدت به حالا ومآلا ، واعتزت دنيا وآخرة ، تلك الفئة الضميفة بعددها وعددها ، القوية بايمانها ويقيما ، التي كان يرأسها مثال الكمال البشري ، وانموذج الرقي الانساني ، محمد بن عبد الله صلى الله عليه وسلم ، وخلفاؤه وآل بيته الرقي الانساني ، محمد بن عبد الله صلى الله عليه وسلم ، وخلفاؤه وآل بيته من بعده رضوان الله عليهم أجمين ، تلك الفئة المباركة التي جرى الدين من نقوسها ، مجرى الدم من عروقها . وتخلات نعاليمه وأحكامه في أرواحها وعقولها ، في أرواحها وعقولها ، في احشائها ، فقامت بنشره و نصره خير قيام ، و نقذت

من خطط إصملاحه للبشر مالا تحيط بوصفه الاقلام ، ولا تحوم حول إحصائه الافهام ، ولا تحلم باستقصائه الاحلام

ضعف الاسلاء فاقداد زيادقة الاعامم

فلما كونت تلك العصابة الخالدة جسم الامة الاسلامية ، وأقامت بناء ذلك الهيكل الضخم، قضت حياتها الشريفة واستوفت أجلها الميمون، ورحلت الى الحياة الدامَّة وخلود الابد، قريرة المين، فائزة بالحسنيين، وكان قد دخل في بنية ذلك الجسم العظيم عناصر فاسدة، واخلاط ضارة، وأعضاء ناقصة ، وامشاج غير صالحة ، وأجزاء غريبة ، وأجسام أجنبية ، امتزجت بأجزائه ، واختلطت عواده وتغلغات في احشائه ، تلبست مه ظاهراً وانتحلته نفاقاً ، وأنحازت اليه متشحة ثياب الخديمةوالمكر ، متبطنة شمار الخيانة والغدر، نترقب لافساده الفرص، وتتربص به الدوائر، وتفمل في الخفاء الافاعبل، فصارت تنخر في ذلك الجسم الجميل، والمميكل الجليل، كما ينخر السوس الخشب، وتنتشر مكروبات مضارها ومفاسدها وشرورها انتشار السرطان في جسم المصاب به ، أعني بذلك تلك الفرق والجميات العجمية ،التي كانت تنزع عروقها إلى المجوسية ،وتحن عناصرها إلى الوثنية ، فتخنرع في الدين من الاعمال والاقوال، والاضاليل والاباطيل ماتشاء ويشاؤه لها سوء نيتها ، وخبث طويتها ، فتزلزل بنيان ذلك الهيكل ، وتضمضمت أركانه ، ومال للسقوط ، وافترب من المبوط ، وأشرف على التسلاشي والاضمحـــلال ، وأوشك ان يمتريه الدنور والزوال ، وفي ذلك لو وقع . (لاقدر الله) طامة كبرى ، ومصيبة جلى ، وخسارة عظمى ، على المجموع البشري والعالم الانساني، بل على الكون بأسره والموجودات بجملتها

وتفصيلها. ولا يزال من أولئك المارتين ، والملاحدة المفسدين ، فئات وجاعات، تقبه مشيع وأذناب والكل يصوبون سهام بغيهم اليه، متظاهرين بالفيرة عليه ، ليجهزوا على البقية الباقية منه ، ويمحو أثره من الوجود ، والله من ورائهم محيط

ولذلك هب العلماء البصيرون، والحكماء الغيورون، النافذة أشمة أفكارهم الى أحشاء الحقائل، ورموز الاسرار وأسرار الضمائر، وضمائر الاحوال والماجريات لندارك ذلك الخطر المحدق بالعالم المهدد لكيانه، وتلافي تلك الصاعقة المنقضة على الكون المدمرة لما فيهمن عال وسافل، وأعجم وعاقل، بنقص ظل الدبن الاسلامي عن وجه البسيطة، وتقوض خيامه المضروبة في فضاء المعمورة

## طلاب الاصلاح في الاسلام ومسالكهم

وأول من شعر بذلك من اوائك فئة من صالحي المسلمين ، ونلة من مصابحي المؤمنين ، وجدوا في أقطار الارض فرادى ، وظهروا من طيات الزمان أفذاذا، فشغلوا أفكارهم وعقولهم ، وصرفوا أوقاتهم وأموالهم ، و بذلوا قواهم و نفوسهم ، وأفنوا حياتهم وأعمارهم ، مكدين مجدين عاكفين منكبين عاملين مثابرين ، على اصلاح حال المسلمين ، ليصلح بهم حال العالمين . وقد طرقوا لذلك أبواباً شتى ، وسلكوا طرائق قددا ، واستنبطوا أساليب بديعة ، واخترعوا وسائل متنوعة ، وجربوا مجربات موثوقة ، واستعملوا وصفات كثيرة جموا لها عقاقير وفيرة

فرأى بمضهم امكان ذلك ببث التربية والنهــذيب، ونشر العــلوم والمــارف، واذاعة الآداب والفنون، من قديم وجديد، وغابر وعتيد، لتنير المقول والافكار، فتهتدي البصائر والابصار، وينزل الخير المدرار — ورأى آخرون توقعه بنشر الحرف من صناعة ونجارة وزراعة . والتشويق الى الاقبال عليها، والاشتغال بها والانهماك فيها، لنكثر الثروة، فتحصل القوة وتنال الحظوة

ورأى آخرون تحققه بانتزاع عادات المسلمين ومراسمهم ، وسلخ أخلاقهم ومزاياهم ، وابعاد صفاتهم وأزيائهم ، وتحويل مشاربهم وأذواقهم ، وتغيير مجرى سيرهم وسيرتهم ، والاستعاضة عن كل ذلك باطوار الاغيار وتقاليدهم ، وأزيائهم وعوائدهم ، في اللباس والطعام ، والهيئة والهندام ، والقعود والقيام ، واليقظة والمنام ، والكتابة والكلام ، والالقاب والاعلام ، والتحية والسلام ، والاثاث والرياش ، والماعون والفراش ، وترك حجاب النساء ، وتعليمهن الفنون واللغات ، فتتشابه الاشكال وتتشاكل الصور ، فتسعد الحال ويحسن المنظر والمخبر —

ورأى آخرون حصوله في رد المسلمين عن البدع والخرافات، وصدم عن القبائع والمنكرات، وكفهم عن الحظورات والمنهات، وارجاعهم عن المماصي والمحرمات. ومنعهم عن التقليد في فهم أحكام الدين وحكمه ، ومعرفة هديه وتعالمه، وأسراره ومراميه ، وأوامره وتواهيه، وترغيبهم في الرجوع الى أصول الدين وينابيعه في جميع حاجاتهم ومطالبهم، وكل أغراضهم ومقاصدم ، وحثهم على تلاوة القرآن العظيم وتدبر معانيه وتعقل مطالبه ، والتبصر في أسلوب تعبيره ، والامعان في طريقة تعليمه ، والعمل بارشاده وأحكامه ، والاهتداء بهديه ونظامه ، وترويض النفس على الاثهار بامره

والا نتهاء عن نهيه، مع التضلع من السنة النبوية، والتروي من مائها المعين. والاستقاء من عيونها الجارية، وشرائمها الصافية، وأنها رها المتفجرة، وبحارها الزاخرة، معززين ذلك بمرفة سيرة الساف الصالح تمام المعرفة، والاحاطة بها كل الاحاطة ، للتأسي بهم في تلك الصفات التي رفعتهم على العالمين، وأذلت لهم الجبابرة الطاغين، وبوأتهم ديار الملوك والسلاطين، وأجلستهم فوق أسرة الاكامرة، وعروش القياصرة، ومكنتهم من انقاذ العالم من كثير من الشرور والمفاسد والمظالم فيصاحون ويُصاحون، ويسعدون ويُسعدون، وتسعدون، وتسعدون ويُسعدون، وتطيب لهم وبهم الحياة، ويحظى الجيع في العقبى بالنجاة ورفيع الدرجات مساعدة بعض الافرنج المسلمين

وبالجماة فقد ولجوا بالاصلاح الى المسامين من كل الولجات، ودخلوا عليهم به من جميع الجهات، وحملوه اليهم من سائر المظان، ووجهوه نحوه من غير مكان -- وقد ساعد بعض اولئك المتصدين للاصلاح على نيسل بغيته والفوز بأمنيته ، وتحقيق فكرته، وأنجاح مساعيه، وانحار أشجار آماله ، واستيراء زند أعماله ، كثير من فضلاء الغربيين ، ومنصفي الاوروبيين وفطاحل المستشرقين ، باللسان والبنان ، والقلم والبيان ، والنفوذ والجاه ، والوقت والمال ، والآراء والاعمال ، بل قد أعان البعض منهم على ذلك الممل الصالح والسعي الرشيد بعض الحكومات المسيحية، والدول القوية، إعانة فعلية ، مادية وأدبية ، قولية وعملية ، كالحكومة الانكليزية في البلاد إعانة فعلية ، مادية وأدبية ، تولية وعملية ، كالحكومة الانكليزية في البلاد والتعليم، والقول والعمل ، لا يحلم بها رعايا غيرها من الدول ، ومع صرفها على تحسين أحوال رعاياها ، وعدين دياره المبانغ الكثيرة ، والنقود

الوفيرة، والاوقات الطويلة، والهم العالية، في تشبيد مدارس التربيسة العديدة، ومعاهد النقيف المنوعة، ودور التعليم الواسعة، ومغاني التهذيب النضرة، ونشر العلوم الشرقية والغربية، وبث المعارف القديمة والحديثة، وجم المعلومات القريبة والبعيدة، وتسهيل اكتساب الآداب للتحلي بها، وغرس أشجارها لقطف تمارها، وفي تقريب المواصلات وتقصير المسافات، وتذايل العقبات وسد المخافات، وتأمين السبل، وتيسير التنقل، واليقظة التامة على الراحة العمومية، والانتباه الشديد لتوسيع نطاق الحضارة والمدنية، والسهر الدائم للمحافظة على الامن في العواصم والامصار والمدن والقرى، والدروب والاسواق، والممازل والدور، الى غير ذلك مما لا يحيط مه بيان، ولا يؤدي وصفه لسان.

مع كل هذا الاعتناء العظيم من جانب الحكومة الانكليزية في الهند بمموم رعاياها بلا تفرقة بين العناصر والاجناس، ولا تفضيل لباس على ناس، خصت (في هذا العصر) رعاياها المسلمين، الاوفياء المخلصين، فوق ذلك بسهم من رأفتها، وجادت عليهم بنفحة من كرمها، فهدت ساعد المساعدة الى مدارسهم الاهلية، ومعاهد تربيتهم الحصوصية، ونشطت اللغة العربية، والآداب الشرقية، والمعارف الاسيوية، ولولا امدادها المادي والادبي، وارفادها الحسي والمعنوي، ومساعداتها بالقول والفعل المسلمين في جمياتهم ومدارسهم لما نمت وثبتت، ولا كبرت واتسمت، لا عرفت واستهرت، ولا أينمت وأثرت، ولا أفادت ونفعت كليسة عليكره الاسلامية، أعظم الكليات الاهلية، وأفضل الجامعات الخصوصية، ولا غيرها من المدارس والمعاهد القومية، كدرسة و انجمن حمايت

الاسلام » في لاهور ومدرسة « ندوة العلماء » في لكينؤ وغيرهما تتيجة دعوتي الاصلاح والتفرنج فيالمسلمين

ولكن ذهب مسمى اولئك المصلحين ومساعديهم، وعجود اولئك المفكرين ومعاونيهم، بلاجدوى ولا فائدة، وبدون تمرة ولا عائدة، وبنير فلاح في الدين ولا تجاح في الدنيا . قام على ذلك البرهان ، وأيده الميان، وشهد به الحس، ودلت عليه المشاهدة، وأخبرت عنه الحالة الراهنة، فلا المسلمون رجموا الى الدين ، ولا اهتدوا بالكتاب العزيز المبين ، ولا عملوا بسنة الني الامين، ولا تخلقوا باخلاق أسلافهم الطيبين، ولااقتدوا بهم في شأن من شؤون الحياة ، ولا تركوا التقليد في الدين والعلم ، وما انفكوا جامدين في المعرفة والفهم ، وما زالوا منغمسين في السيئات ، وما برحوا منخرطين في مهاوي الانحطاط مرتكسين في الاوهام والخرافات، ولا أفاد المسلمين تنيير الوضم والزي، و تبديل الصورة والشكل، وتحويل الصفات والعادت، وقاب السحنة والهيئــة وليّ اللسان بالكلام، ورفع القلانس بدل السلام، وحلق اللحي والشوارب، وتصفيف الشمور وفرق الرؤوس، وصقل الخدود وثني الاعطاف ،وهز الأكتاف،والاكل بالشمال بدل اليمين ، وسهر الليل في دور التمثيل ، والتحليق على ﴿ البليارد ﴾ وأوراق (التاش)، والاضطجاع الى الضحوة الكبرى في الفراش، وشرب الشاي في سرير النوم ، قبل غسل اليد والفم ، والبول وقوفا على القدم ، والافتتاذ، بالقيار، الذي بخرب الديار، ويجلب الذل والعار، وولوج الحامات، وارتكاب كل ما تهواه النفس بدون مبالاة ، ولا هتك النساء للحجاب ، ودخول الفتنة عليهن من الطاق والباب، . . بل مازادهم هذا الا نكدا،

وحزنا و كسداً ، وعاراً و سناراً ، وذلة و صناراً ، واحتياجاً و فقراً ، و فبناً و خسراً — ولا أقبل المسلمون على حرفة و صناعة ، ولا استفلوا ببرة و و زراعة ، بل أضاعوا تلك البقية التي كانت بايديهم ، والصبابة التي كانوا يزاولونها من صناعاتهم ، فحل الافلاس محل الثروة ، و نزل بهم الضمف مكان القوة ، بل صاروا عالة على الناس، وكلاً على الاغيار حتى في القوت واللباس ، ولا نفعت المسلمين الممارف والعلوم ، والآداب والفنون ، فلا هي أنارت عقولهم وأفكاره ، ولا جلت أبصاره و بصائره ، ولا هذبت طباعهم وأخلاقهم ، ولا ربت نفوسهم وأرواحهم ، ولا شحذت أفهامهم وقرائهم ، ولا أزاحت عنهم النم التي غربت، ولا أزاحت عنهم التم التي الخربيم ، ولا أفسدتهم عن طرق خربت ، بل أفسدتهم وأصائبهم ، وقالت عواطفهم ، وأبعدتهم عن طرق الخير ، و صدتهم عن أبواب السعادة ، وقادت اليهم العوز والاحتياج ، وجلبت لهم وعليهم الشرور من جميم الفجاج

والخلاصة ان الهم التي توجهت وصرفت، والادوية التي وصفت واستعمات، والطرق التي خطت وسلكت، في إصلاح الامة الاسلامية وارجاع مقوماتها اليها، وانتياشها من مصارع الانحطاط ومهاوي السقوط، وكل مابذله اولئك المصلحون من حول وقوة، وشهامة ومروة، وغيرة وفرقة، وراحة وصحة، ونعمة ومنحة، وأعمار وأموال، وأقوال وأفعال، ومساع وأعمال، وأيام وليال، وأزمان طرال جيع ذلك لم يشر الآمال، ولم يخفف الانتقال، ولم يكشف الاهوال، ولم يسمد الحال، ولم ينبي عن توقع ذلك في الاستقبال، حتى كاد اليأس يحل محل الرجاء، والقنوط مكات الامل، والشك موضع اليقين، والخيبة مقام الفوز، وأوشك المفكر ان

يتهم الدين، ويصدق فيه أقوال الملحدين، وافتراء المفترين، ويحكم عليه وعلى المسلمين، بذلك الحكم المهين، لولا بصيص من الايمان، وصبابة من الاذعان، لوعد ووعيد الواحد الديان

#### الحيرة في إصلاح المسلمين

فا المنقذ من هذه الداهية الدهياء ،والبلية العمياء، والفادحة الصماء، والقارعة الشديدة ، والصاعقة المريمة ، والنازلة المبيدة ، والواقعة المهلكة أفتونا بإعلماء الاسلام ، وأرشدونا أيها الفلاسفة العظام من سائر الانام ، فقد أشكل الامر ، وظهر الفساد في البر والبحر ، وعم البلاء واستدت اللا واء، وبات المجموع البشري في أسوإ حال وأخس حياة ، ولا أبالغ اذا قلت ان المجهاوات على علاتها صارت تعضل الانسان في كثير من الصفات ، وتفوقه بدرجات من النلذذ بنم الحياة ، بل أن النوع الآدي في جيع شؤونه وسائر تصرفاته وكل أعماله وصل الى درجة من الانحطاط والتسفل لا يرضاها لنفسه أي نوع من جنس الحيوان، ولا تتنزل لقبولها النباتات والجادات لو عرضت عليها —

هذا حال المجموع البشري في أمد حياته المادية ، وهذه صفته المشاهدة المرثية ، في هذه الدنيا \_ أما حياته الروحية ، ودار معاده الاخروية ، فهو منها في جهل تام ، وضلال متراكم الظلام ، لايعمل لها ، ولا يعتني بها ، ولا يلتفت اليها ، ولا يتوجه نحوها ، بل ينكرها ولا يحب معرفتها ، مع أنه يحث ركائب الاعمار ، ويواصل قطع الليل بالنهار ، ويصرف القوى والانفاس ، ويبذل العقل والحواس ، للوصول الى تلك الحياة ، والدخول في هاتيك الدار ، دار الخلود والقرار

فهل من طريقة نافعة أيها المصلحون، ومحجة واضحة أيها المفكرون؟ توصل الى الغرض المطلوب من اصلاح المسلمين، ليتمكن بواسطتهم الدين الالمي المبين، والشرع الحق المتين، من أداء وظيفته في العالمين، واجراء أعماله في اسعاد البشر أجمعين، فيجعل الناس في دنياهم واخراهم آمنين مطمئنين، راضين مرضيين. انظروا وتدبروا، وتبصروا وتفكروا، وانقوا فتنة لاتصيبن الذين ظلوا منكم خاصة واعلوا انالله شديدالعقاب

# رأي الكاتب في الاصلاح الاسلامي

أيها السادة الاخيار، والقادة الكبار: أستأذن حضراتكم في عرض وصفة لاصلاح الامة الاسلامية المنشود، ورأب حالها المنكود، راجياً من مكارم أخلاقكم إمعان النظر في هذه الوصفة، و خص أجزائها المركبة، منها حتى اذا تحققت عندكم فائدتها وثبتت لديكم ملائمها، وأيقنهم بنفهها في ازالة هذا الداء العضال، والمرض المزمن القتال، دبرتم عقاقيرها، وركبتم أجزاءها، ورتبتم كيفية استعالها، وسعيتم في مناولتها لهذا (المحضر) العظيم، الذي بفقده تفقد مزية الحياة، وبموته يموت العالم حساً ومعنى، فسي ان يكون بها شفاؤه من سقمه، وبرؤه من علله، وتنتمش حاله، ويقوم كانما نشط من عقال، فتحمد المغبة ، وتحسن العاقبة، و بزول المناه، وينال المنى، وتحدث من بعد الامور امور

هذه الوصفة أيها السادة فيما اعتقد هي الحجر الاول في بناه الاصلاح، والاس الذي عليمه المعول في النجاح، هي ملاك هذا الامر وقوامه، وعماده ونظامه، هي الاصل الاصيل الذي تتفرع عنه الخطط المختلفة،

والمذاهب المتنوعة ، وتنتهي اليه كبار الاعمال وصفارها ، وعظام المساعي ودناتها ، هي الغاية الحميدة التي من وصل اليها من المصلحين ظفر بالاكسير الاعظم ، والترياق النافع ، والمصل الفعال ، وتمكن من اجتناء تمار اتعابه ، وبات قرير العين نايم البال ، فائرا ببلوغ الآمال —

تتركب هذر الوصفة من جز ثين عظيمين متلازمين لاينني أحدهما عن الآخر، ولا يةوممقامه ولا يفيد بدونه، وهما اللغة العربية والأمة العربية الجزءأو الركن الاول. هو نشر اللغة العربية الصحيحة بين المسلمين كافة وجملها لغتهم العامة والخاصة ، محيث يستغنون بها عن كل لغة سواها، فبهايتمبدون ويتسكون، ويتعلمون ويعلمون، ويقر ثون ويكتبون، ويؤلفون ويصنفون ويتحاورون ويتسامرون ويشترون ويبيعون اتكون لغة الداجر في حانوته، والفلاح في مزرعته، والعالم في موعظته ونصيحته، والشاب في مدرسته ، والاستاذ في رواق تدريسه ، والمرأة في بيتها ، وأرباب الصنائع والحرف في معاملهم . والاعيان في مجالسهم ، والامراء في اماراتهم ووسط حاشيتهم، لغة الخدم والاسياد، والخادمات والسيدات، وبالجلة تكون لغة كل طبقة من طبقات المسامين وكل فرقة من فرقهم ، وكل شعب من شعوبهم، يشترك في ذلك الاسيوي والافريقي والاورباوي والامريكي والعربي والمجمى، اما أهمية ذلك في الإصلاح المطلوب فما لآتخني على ذي بصيرة نيرة وسريرة طاهرة وعقل صحيح وفكر صائب، فانها لغة الدين القويم والقرآن العظيم،والسنة النبوية،والآثارالاسلامية، ما يغهم الدين لابنيرها ، مها يعرف هدي القرآن لا بسواها، مها تعلم أحكام المشريعة لاعا عداها ، فالاسلام لا يتمكن من النقوس كال الحكن ، ولا

يؤثر في الارواح تمام التأثير، ولا يسيطر على المقول حق السيطرة، ولا يتغلب على الاهواء كل النفلب، الابهذه اللغة الشريفة التي خصها الله بسر عجيب أو دعه في جلها و تراكيبها، وألفاظها و حروفها، وأسلوبها ولهمجتها، فعي اذا تحرك بها اللسان تكهرب الجنان، واذا طرق صوتها الآذان بادر القاب بالاذعان، واذا عبر بها عن معنى من المعاني صبت له الروح، وهام به العقل، وعشقته النفس، وأطاعه الفكر و تبعه الرأي

نأثير الفرآن في ترقية العرب

ان القرآن الذي غير العرب تغييراً تاما فنسخ عنهم ظل الجاهلية ، وأنار نفوسهم المظلمة، وألان قلوبهم القاسية، وهذب طباعهم الجافية، وأرق أكبادهم الغليظة، ونقلهم من التوحش والهمجية ، الى أفضل حضارة ومدنية، ومكن لهم في الارض، وهيأهم للفتح، وحول اجتماعهم من حال الى حال، وأنشأمنهم خاهاً جديدا عديم المثال ، \_ لم يكن ذلك منه الا بسببين قاما به وحلا فيه (١) ما جاءهم به من ضروب قول لم يعهدوها، وفنون كلام لم يمر فوها، مشتملة على أمتن قواعد الاجتماع، وأصح أصول التشريم، ممتلئة بنافع الحكم ، وبالغ الكلم ، وجيد الوصف والتشبيه ، وصادق القصص والتاريخ. و(٧) لفته التي بهرهم جالها وسحرتهم روعتها ، وهيمتهم آدابها، وأسكرتهم عذوبة ألفاظها، وجذبتهم قوة أساليبها، ومتانة تراكيبها، وأظهرت لهم الحق والفضيلة والحكمة من ثناياها، جيلة الصورةطاقة المحياء يفتن رواؤها القلوب ويخلب الالباب، وينفذ الى الضمائر ويمتزج بالروح، حتى صارت النفوس لا تطمئن الا اليها، والعقول لا تطلب من كل ابحاثها

الاالحظوة بها والمثورعليها، والهم لا تتوجه الالكتسابه او نيلها والتحلي بها، فالقرآن باللفة الانكليزية أو الفرنسية أو الالمانية أو الهندية أو الفارسية أوالتركية أو بأي لغة من لغات الشموب المبثوثة على وجه الارض أوالتي كانت موجودة في مض الازمنة نم انقرضت يفقد أحدسبي تأثيره، ويضيم شطر قوته، فيتضاءل الدبب الثاني ويضمف الشطر الآخر.وهذا هو سر الاسرار وسبب الاسباب، في تجرد القرآن الآن عن تلك الصفة التي وصفه الله بها فيه بقوله ( لو أنزلنا هذا القرآن على جبل لرأيته خاشماً متصدعاً من خشية الله ، وتلك الامثال نضربها للناس لعلهم ينفكرون) ان البراهين على ذلك أظهر من الشمس وأضوأ من الضياء وأجلى من الجلاء، ولو تصدينا لبيانها لاحتجنا الى عدة من الصفحات وكثير من الاوقات، ولكني أوجه انظاركم الكريمة الى شيء من ذلك يكاد يلمس باليد، وهو أن تقرؤا القرآل العظيم بلغته ( العربية ) وتتلوه حق تلاوته على أبمد الناسءن العلم والمعرفة ، رجالا ونساء شيوخا وشبانا ممن يعرف شيءًا منهذه اللغة حيمن غير المسلمين، ثم انظروا الى تأميره فيهم تشاهدوهم بعد سهاع بضم آیات منه قد تر نحت أعطافهم، وشخصت أبصاره، وتنیرت حالمم، وتبدلت ألوانهم، واقشعرت أبدانهم، ودبت حيا الاحساس في قلوبهم، وانبثت روح الشعور في جوانحهم ، وسرت نشوة الخشوع في احشائهم، فخضعوا قلباً وقالباً الى قوة قاسرة لا يعرفون كيف تغلبت عليهم ، وخنموا روحاً وجسماً لشدة باهرة لا يدرون اني غشيتهم ، وأذعنوا عقلا وإدراكا لخشية استولت عليهم ظاهرا وباطنا، فصاروا يذرفون الدموع، ويسكبون المبرات، و يصمدون الزفرات، يبكون ويمولون ويتأوهون ويتحسرون،

فاذا سكت التاليزال ماكان نزل، وارتفع ماوقع وحل، وعادت الحال الى ماكان قبل تلاوة القرآن بنير لغته على فلاسفة العالم وجهابذة الام ممن ليس لهم معرفة باللغة العربية حتى ولو من المسلمين واخبرونا عن مبلغ تأثيره في نفوسهم وقوة استيلائه على عقولهم، وهل يفعل بهم فعله باخوانهم ? لالا « ليس التكحل في العينين كالكحل »

ترجمة القرآن : خطرها وضرها

ان ترجمة القرآن العظيم الى لغة من اللغات الشرقية أو الغريسة مع كونها غير جائزة شرعا وغير متيسرة قدرة، بل مستحيلة في الواقع و الحقيقة، فان الاقدام عليها من أكبر الجرائم و الجنايات على الدين، وأعظم الصدمات التي فرقت شمل المسلمين، وهي صدمة ان لم يتدارك أمرها المسلمون اليوم بتعميم تعليم اللغة العربية والرجوع في فهم القرآن اليها، والركون في معرفة حكمه وأحكامه عليها، وترك هذه التراجم التي خرقت سياج وحديهم، وفصمت عرى جامعتهم، وفكمكت أوصالهم وبددت شملهم، فبشره بدوام هذا الدذاب الاليم، واليأس من صلاح الحال، ومن الطمع فيه في الاستقبال، وليتدبروا قوله تعالى (انا أنزلناه قرآنا عربياً لملكم تمقلون)

يزعم الذين ترجموا القرآن العظيم الى لغة من اللغات والذين يسمون لترجمته الآن ويساعدون عليها أو يشيرون بها بدل أن ينشروا لغته بين مسلمي الاقطار ويعمموا تعليمها للشعوب الاسلامية ويرغبوهم فيها ويساعدوهم على آكتسابها، ان اللغة العربية صعبة المنال، وأن الاعاجم عاجزون عن اتقانها اتقاناً عكنهم من معرفة القرآن معرفة تامة، ويسهل عليهم فهمه حق الفهم، ويجعلهم عالمين عا أو دع فيه تمام العلم، فاعتقدوا اعتقادا فاسداً

أن ترجة القرآن الى لغسة كل شعب من الشعوب الاسلاميسة تقربه من الافهام، وتسهل معرفة تعاليمه على الخواص والعوام، وما دروا (أو دروا وشجاهلوا) انهم بذلك يهده ون الدين، ويفسدون بناءه المتين، ويزهقون روح الاسلام، ويبددون قوته التي أدهشت الانام، فهم إما أعداء للدين في ثياب أصدقاء، وإما اصدقاء ولكنهم جهلاء لا يعلمون، وأغبياء لا يفة مون ولا يدة لمون حكمة قوله تعالى (إنا جعلناه قرآ ما عربيا لعلم تعقلون) والعدو العاقل، خير من الصديق الجاهل، والجاهل يعمل بنفسه مالا يفعله العدو به

#### الوحدة الاسلامية لا تتم الا باللغة المربية

ان الوحدة الاسلامية ، والاخوة الدينية ، والرابطة القومية ، التي تربط الامة المحمدية بعضها ببعض ربطا محكما، ونجماها كالجسم الواحد اذا السنكي أحداً عضائه تداعي له سائر الجسد بالحي والسهر -- تلك الامورالتي يدعواليها الاسلام ، ويحث عليها القرآن بأفصح بيان ، والتي لا يسمد المسلمون في دنيام وأخرام الابها، ولا يقام لا منهم وزن بين الام بدونها، ولا يجوز عليهم وصف كونهم خير أمة أخرجت للناس مالم يحافظوا عليها، ولا يجوز لمم أن يطمعوا يوماً ما في أن يكونوا أثقة للمتقين ، ولا أن يجمعلوا من الوارثين، كسافهم الاولين وآبائهم الماضين، مالم بتمسكوا بمروتها الوثقي التي لا انفصام لها ، تلك الامور الحيوية يتوقف تحققها وانتفاع المسلمين بها على لا انفصام لها ، تلك الامور الحيوية يتوقف تحققها وانتفاع المسلمين بها على الامة وتوحيد آرائها، ولم شمثها وتعارف شعوبها، المتباينة لغاتهم ، المتباعدة ديارم، والواسطة الفذة لفهم معني الاخوة والتضامن القوي وظهورآ ثارها ديارم، والواسطة الفذة لفهم معني الاخوة والتضامن القوي وظهورآ ثارها

في سائر الجهات وبين جميع الطبقات (اذ لاتا آف، بندير تمارف ولا تعارف بنير تفاهم، ولا يسهل التفاهم بين الشوب الاسلامية الابانة دينهم المشتركة بينهم، وهي العربية التي لم تعد خاصة بالعنصر العربي بالنسبكما ان الاسلام ليس خاصا به)

## وجوه وجوب معرفة العربية على المسلمين

ان معرفة اللغة العربية واجبة على كل مسلم ومسلمة لما تقدم ولآن تدبر القرآن ومعرفة حكمه وأحكامه وهديه وتعليمه وفهم حقيقة الدين وروح الاسلام لايتأتى لاحد بدون معرفتها والتضلع منها ، بل ان اقامــة بعض شعائر الاسلام وأركانه التي هي عماده لانصح الابها، ولاتؤدى على حقيقتها بدونهاء كالصلاة التي يكرر القرآن المطالبة بها والحث عليها لانها عمادالدين، والركن الروحاني المكين، وشعيرة الاسلام العظمي، وآية الإيان الكبرى، والشرط الاول اصحة الاسلام وصدق الايمان واخوة الدين الحقيقية، فان روحها تدبر الذكر الحكيم وسرها الخشوع للعلي السكمير، واستشعار هببته وعظمه، وهل يتدبر أو يخشع من لا يعرف ما يقول ا وهل يكونمن القانتين، من لا يعرف لغة القرآن العربي المبين، - ايس للمصلى الجاهل بالمربية من صلاته الاتلك الصورة التقليدية ، والميشة الصورية ، التي توارثها الابناء عن الآباء، والبنات عن الامهات، مجردة عن ذلك السر الالمي الذي تهي به عن الفحشاء والمنكر، وتطهر نفس المصلي من الملم والجزع اذا مسهالشر ، ومن البخل والمنع اذامسه الخير، وتجمله انسانًا رحيمًا، وبطلاً كريمًا ، وشجاعاً قوي العزيمة، شديد الشكيمة ، لا يرضى بالضيم ، ولا يخشى في الحق العذل واللوم ، لا تفتر همته ، ولا "مخمد عزيمته ، نهى الله عن الانيان بالصلاة أو قربها في حال السكر لانه لايتأتى معه الخشوع والحضور مع الله سبحانه وتعالى ومناجاته بكتابه وذكره ودعائه، لمدم علم السكران بما يقوله في صلاته من الذكر والتلاوة (ياأيها الذين آمنوا لانقر بوا الصلاة وأنتم سكارى حتى تعلموا ما نقولون) وهل من فرق بين السكران، والجاهل بلغة القرآن، في كون كل منها لا يتدبر فيخشم، ولا يشعر بعظمة الباري فيتضرع الانه يقول مالا يعلم ويتكلم عما لا يفهم

## خدمة الافرنج للعربية

التن كان المسلمون مدينين بالشكر الوافر لاولئك المستشرقين من الأورباو بين الذين اعتنوا بتعلم اللغة العربية ، وحفظ ذخائرها العلمية ، وجمع آثارها الادبية والتاريخية ، والبحث عن أسفارها النفيسة وصرف الاموال السكثيرة على الحصول عليها لصيانتها من التلف والضياع ، ونشر أعلاقها ونو ادرها بالطبع ، وخدمتها بوضع الفهارس المطولة لها ، والاعنناء باحصاء ما يوجد في دور الكتب الشرقية والغربية من مخطوطاتها الوافرة ، وقيامهم ما يوجد في دور الكتب الشرقية والغربية من مخطوطاتها الوافرة ، وقيامهم و انصاف خيرا ) بتدوين تاريخ الآداب العربية بكل اخلاص وانصاف دلك الشكر لحكومة الهند

### نشر حكومة الهند للغة العربية

ان هذه الحكومه فضلاعن اباحتها لتعليم اللغة العربية في مدارسها الرسمية، ونصب المدرسين لتعليمها في المدارس الابتدائية والثانوية والعالية، وجهل هذه اللغة من اللغات التي تعلم اختياراً كالفارسية والسنسكريتية، فهي تنشط أهالي الهند وترغبهم في تعلمها والاقبال عليها بأنواع المرغبات،

تضع للمتعدين الاجمال وتقرر لهم المرتبات، وعنجهم الجوائز والصلات، وتساعد مدارسهم الاهلية على تعليمها والاعتناء بها عساعدات خصوصية. والخلاصة أنها تسمى في تعميم تعليم لغة القرآن بين مسلمي الهند سعياً مرجو الفائدة يوجب الشكر لها والشاءعايها

وزد على هذا وذاك أنها ترغب أبناءها الانكليز في تعلمها وتحثهم على التحلي بها، والتضلع من آدابها، وتشوقهم الى المهارة فيها والتمكن منها، آدابًا وعلوماً وتكلما وكتابة . حتى لقد تسر بتمن جراء ذلك الاوهام، الى بعضالعقول والافهام، وحامت الشكوك في حـ ن نيتها حول بعض المفكرين في البلاد الهندية، ولكن بدون تدبرولا روية ، ومن غير قرينة لاضعيفة ولا قوية، اما أنا فاتو قع من وراء ذلك خيراً كثيراً ، واعدعملها بشارة عظيمة، وارجو أن يكون اعتناؤها باللغة المر بية وانتشار هذه اللغة المباركة بين ابنائها ـ اذا نمى وزاد ـ سببا في انكشاف الفطاء عن اعين هذه الامة الكبيرة، وبقية الام الغربية الكثيرة، فتبصر نور الاسلام ساطعاً ، وترى شمسه الصافية من مطامها، فننكشف لها بها حقائقه، وتتجلى حكمه ودقائقه. ويتميز لما بعد ذلك الحق من الباطل ، والصواب من الخطاء والرشاد من الغي، والهدي من الضلال، فتكون حصنا حصيناً للاسلام، وقوة جسيمة يتمكن بها من هداية جميم الانام، الى الحق والعدل والسعادة والسلام (ياايها الذين آمنوا مالكم اذا قيل لكم انفروا في سبيل الله اثَّافاتم الى الارض ؛ أرضيتم بالحياة الدنيا من الآخرة ؛ فما متاع الحياة الدنيا في الآخرة الاقليل . إلاَّ تنفروا يعذبكم عــذابا اليما ويستبدل قوما غيركم ولاتضروه شيئاً والله على كل شيء قدير -ها انتم هؤلاء تدعون لتنفقوا في سبيل الله فنكم من

ببخل، ومن ببخل فأنما يبخــلـعن نفــه والله النني وانتم الفقراء، وان تتولوا يستبدل قوما غيركم ثم لا يكونوا امثالـكم)

ان ما اتوقعه ليس بامر كبير على اللغة العربية ، والشريعة المحمدية ، ولم استنتج هذه البشارة اعتباطا من غير قياس صحيح ، فان لها في تاريخها أظهر نظير نضير ، وشبيه جلي منير ، يعرفه المؤرخ البصير في بعض الوحوش البشرية ، والامم الجاهلة ، فما بالك به مع الامم الراقية ذات العقول الكبيرة ، والعلوم الكثيرة والمعارف الغزيرة ، كالامة الانكايزية ، واليك اشارة عن تلك البشارة : قال السيد الامام منشى المنار (۱)

« جلت عناية الله في الدين الاسلامي واللغة العربية فان التتار » والوحوش الجهلاء زحفواعلى البلاد الاسلامية ليبيدوها فلم يكن بعد » وانتصاره، الاريتهامازجوا المسلمين المفلوبين على امره، وعرفوا شيئاً من » ولفتهم، حتى كشف عنهم الفطاء، فابصروا نور الاسلام يتلاً لا ويضي » والارجاء، فننكشف به الحقائق، وتستجلى الدقائق، دخلوا في الاسلام » وكانوا اعوانا للعلم وانصارا، بل تسابق العلم والدين الى عقولهم فتارة كان « الاول مهددي الى الثاني، وطورا كان الثاني يرشد الى الاول ، ولاغرو » و فهكذا شأن السبب مع المسبب، والعلة مع المعلول »

<sup>«</sup>۱» المنار ص٤١١ المجلد الثالث

# الجز الثاني من هذا الوصفة

اما الجزء التاني من هذه الوصفة فهو الشعب العربي ، فالواجب يقضي على كل ساع في اعادة مجد الاسلام بايقاظ الامة العربية من نومتها وتنبيههامن غفلتها، وأنهاضها من كبوتها، وانتشالها من سقطتها، ومساعدتها على الاستعداد للخطر المحدق بها، والمهدد لكافة الامة الاسلامية على بكرة ابيها ، فقد فرغت وربا او كادت تفرغ من القضاء على استقلال العنصرين المظيمين من العناصر الاسلامية اللذين كانا موضع رجاء بقية العناصر في جميع بقاع الارض، ومطمع انظاره في اعادة مجد الاسلام وحفظ سلطته وحماية اهله، ووقاية مهدالدين، وكعبة المسلمين، من تغلب الاجانب، وتو اردالنوائب، وتراحم المصائب - وهما عنصر الترك والفرس - على انهما حماها الله من كيد الاعداء ، بتوفيقهما لهدي القرآن ، قد استبدلا الرابطة الجنسية من كيد الاعداء ، بتوفيقهما لهدي القرآن ، قد استبدلا الرابطة الجنسية الاسلامية القرآنية ، فلا ترجى من بقائهما بهذه العصبية الجاهلية ، حياة الاسلام بالقرآن والسنة السنية ، الا ان يثوبا الى رشدها بالعرب والعربة ،

اما العنصر الافغاني (ومن على شاكلته من الامارات الصغيرة المبعثرة هنا وهناك )فهو وان كان مستقلافي بلاده ، مختارا في اموره واعماله ، لم تأبه اوربا ولم تعبأ به ، وهو في الحقيقة « لافي الدير ولا في النفير ، ولا اهل لاحد فيه بأن يرد للامة مقدار فنيل مما سلب منها او نقير ، فلم يبق امام جميات اوربا من الدقبات الشديدة لبلوغ امنيتها من عو الاسلام عاما واذلال ابنائه قاطبة ووضع اغلال الاستعباد في اعناقهم ، وا تزاع سائر ممتلكاتهم من ايديم ،

الا عنصر واحد هو اكبر العناصر الاسلامية وافضلها، واغيرها على الدي واجدرها بالقيام بامر المسامين ، الا وهو (العنصر العربي) الذي اعز الله به الاسلام، و رفع مقامه فوق كل ، قام، وشيد به صرح الا بان، واعلى كلمة الرحمن، واخرج به الناس ، ن الظامات الى النور، وهداه الى الطرق المثلى في جميع الامور، وجهل تعالت قدرته بلاد هذا الهنصر الابي، مشرق هذا النور الالمي، ومنبع حكمته، ومشار هدايته، ومصدر تعليمه و تربيته، ومظهر جلاله وعظمته ، واختارها جل ثناؤه ، قرا لبيته الحرام مطاف العائذين ، ومطهر المذنبين، وقبلة المسلمين في سائر الارضين ،

فاذا غلب الاجانب العرب على امرهم، وانشبوا براثنهم في احشاء بلادهم، فلا عاصم للامة بعد ذلك من امر الله ولاملجأ ولامنجاة لها من نوائب الدهر وغوائله، ولتوطن نفسها على استقبال الموت الاحر والبلاء الاسود، ثم الفناء والزوال، او الرسوف في اغلال الاستبعاد الى ابد الآباد، ومهما سلمت الامة العربية والبلاد العربية فان النفوس تظل مطمشة راجية ان يعتز الاسلام بها يوما من الايام .

الا وان الخطر الذي يلحق بالاسلام من استيلاء الاجانب (الذين فرغوا له الآن) على الامة العربية والبلاد العربية، اشد وامضى من كل خطر يصيبه من استيلائهم على غيرهما من العناصر والبلاد الاسلامية . لان العرب كما لا يخفى روح الاسلام وعزه، و بلاده نقطة دائرته ومركزه، فالاستيلاء على المسيلاء على قلب الاسلام وضربة على ام دماغ الاسة، فلا يرجى لها بعدها انتماش او قيام، وقد قال عليه الصلاة والسلام ("اذا

<sup>( &#</sup>x27; ) رواه ابو يبلي في مسنده عنجا ربن عبد الله-- الحبامع الصغير ج ا ص٣٥

ذلت العرب ذل الاسلام) واذا ذل الاسلام فقدل على الدنيا وما فيها السلام، فإن الخسارة التي تنتج من ذله، والضر الذي يترتب على هوانه وزواله، يعان البشر قاطبة ويشهلان الموجودات طرا، لانه الدين الذي رضيه الله لعباده واكمل به الاديات، والشرع الذي مابعده شرع ينتظر لاصلاح بني الانسان (اليوم اكمات لكم دينكم وأعمت عليكم نعمتي ورضيت لكم الاسلام دينا)

فاذا رغب المسلمون في بقاء جامعتهم وحياة امتهم، ورفسع كلمتهم وحماية شريعتهم، وحفظ وجودهم وصيانة حقوقهم، وان يقام لهم وزن بين الام وتقوم لهم ومنهم دولة مهابة عزيزة بين الدول، وان ارادوا ان يحافظوا على الوديمة التي اودعت لديهم، والامانة التي بعد اذ، عرضت على السموات والارض فابين ان يحملنها فوضت اليهم، وهي وديمة التوحيد، وامانة الايمات بالعلي الحبيد، وان يتممو مابدأوا به من اصلاح البشر اصلاحا يجمع لهم بين خيري الدنيا والآخرة، وسعادي الروح والجسم وطيب المعاش والماد - اذا ارادوا هذا رغبوا في ذاك، فالواجب على عامتهم وخاصتهم قريبهم وبعيدهم عربيهم وعجميهم، ان يقوموا باحياء البلاد علم يبدؤا اولا بكل مالديهم من حول وقوة كل منفذ من المافذ التي يدخل منها الاجانب لافساد هذا الشعب المكريم والتلاعب به، واستدراجه منها الاجانب لافساد هذا الشعب المكريم والتلاعب به، واستدراجه وايقاعه في حبائل مكرهم وخداعهم، وأشراك غشهم واحتيالهم —

وليملم المسلمون حيث ما كانوا واينها وجدوا، ان كل دولة تنشأ لهم في اي بقمة من بقاع الارض وفي اي زمن من الازمان، اذا لم يكن العرب بناة اساسها، واركان بنائها وعمد صروحها، ومدبرو امورهاوه ديروا حركتها، واليد الهاملة فيها والقوة التي ترتكن عليها، والروح التي تسري في مفاصلها، والاصل الذي تنفرع عنه اغصانها وتنمو عليه افنانها، فهي دولة لا تدوم ولا تحسن حالها ولا تسمد رعاياها، ولا يمتز بها الاسلام، ولا يبث هديه وارشاده بو اسطتها بين الانام ولا تقوم عاندب اليه العرب رب العالمين، من جعلهم هداة مرشدين واعمة وارثين وزعماء مصلحين، وقادة ناصحين وسادة عاداين —

وكا لايمتر الارلام بقيام دولة مثل هذه ولا يتمكن من ادا وظيفته على يديها ، فكذلك لا يفجمه مقوطها ولا يؤلمه هبوطها ولا يؤتر فيه انحلالهما ولا يضره زوالها ، فقد اعتر المنصر الفارسي عصوراتم سقط ، واعتر المنصر التركي دهورا تم ذل وهبط ، ولكنهما اهملا دعوة الاسلام ايام عزهما بل عطلا كثيرا من احكا ، و وركا آكثر تماليمه ، فلم يكن سقوطهما مدعاة الى اليأس من الاسلام نفسه (وان كان صدمة شديدة وزلز الا عظيما على المسلمين في هذا الدصر) لم يقل أحدا نه سقطت به المدنية الاسلامية فضلاعن الدعوة الحمدية كفاجع سقوط العرب في الانداس ، ذلك الفاجع من الدي قوض صروح السمادة مسادة المدنية الفاضلة مدنية الاسلام الكاء لة من اروباو تفي على آ، ال العالم الانساني عامة والاسلام يخاصة من نشر الدين في هاتيك الربوع ، وبث هدايته بين تلك الجوع ، مالوتم لعمت هذه السمادة كل الناس ، ولفاز بالحسنيين جيم الشموب والاجناس ، ولساد الصلاح في البشر ، وزال الفساد من البر والبحر ...

نم ان المنصر العربي جار عليه الظالمون وأنهك قواه المعادون ،

ومزق وحدته المارقون وفرق كامته المنافقون وعادي بين امرائه المبطلون، وضرب بعضه يبعض المعرضون وسعى في تبديده الساءون، حتى ازهقوا روحه الادبية، وحالوابينه وبين كل قوة مادية اومعنوية. ومنعوا عنه العلوم والمعارف، وسلبوا منه التالد والطارف، وسدرا في وجهه المنافذ، وضيقرا عليه المسالك، وافسدوا حالته الاجتماءية واحاطى ابه بكل شر، وصدوا عنه كل خير ( وأرادوا به كيدا فعملناهم الاخسرين ) — ( كم تركوا من جنات وعيون وزروع ومقام كريم، ونعمة كاوافيها فا كهبن، كذلك واور اها قوما آخرين ، فها بكت عليهم السهاء والارض وما كاوا منظرين)

لكنه مسم كل ذلك لا يزال اصلح المناصر الاسلامية للقيام بامر الاسلام واعادة مجده الى الأبام، وصيانة هيكاه من الانهدام، بلر فعمقامه فوق كل مقام، وبث دعوته، وتجلية حقيقته، واصلاح الانام به، واسعاده بتعليمه، اذا كفر عن سيآنهم المسيئون، وتاب من خطيآ نهم الخاطئون وثاب الى رشده المهتونون، ورجع عن اغرائهم المفوون، وترك افساده المفسدون، واستبداوا الوفاق بالنفاق، والاتحاد بالشقاق، والتعارف بالتناكر، والتآلف بالتنافر، والحجبة بالبغضاء، والاخلاص بالرباء، والصلح بالمداء، والاصلاح بالافساد، والتقرب بالابتعاد، والمساءدة بالاضطهاد، والتقوية والاضماف، والموازرة بالارجاف. ثم اطلقوا لهذا الشعب الكريم الحرية، وبثوا بين ابنائه الاذكياء المعارف والعلوم العصرية، وفنحوا لهم ابواب التجارة، ومكنوه من اسباب الحضارة، وساءده على اصلاح اراضيهم الواسعة المباركة، وعاونوه على تفجير ينا بيمها والانتفاع عياه أمهارها المتدفقة، وتنمية من روعاتها واستغلال خيراتها واستخراج كنوزها وتأمين السابلة

وتقريب طرق المواصلة وتنظيم السبل وتسهيل التنقل وتشيد المعامل الصناعية عليها وترغيب ابناء البلاد فيها وتنشيط عمالهاوترويح مصنوعاتها وتنظيف مدنها وتخطيط دروبها وترقية سكانها ورفعة شانها وما اشبه ذلك من وسائل القوة واسباب الثروة \_

فان فضائل الشعب العربي الكريم لاتزال كامنة فيه كمون النار فيالزناد، واستعداده الفطري لايزال راسخاً في طبيعته رسوخ الجبال على المهاد، وخصائصه وبمبزاته واخلاقه وصفاته لاتنفك قائمة فيه ومتمكنة منه، لاينتزعها نازع، ولا يبدلها تبدل الاقاليم والمواضع، ولا تقلمها اعاصير المظالم والزعازع. الا وان العرب ليسوا بحديثي نعمة في المدنية والحج دكسائر الام الدي قامت وسقطت وظهرت ثم اختفت وارتفعت ثم هبطت ووجدت ثم عدمت واحيت ثم ماتت، فان العرب كما قال السيد الامام (۱) « اعرق الام في العلم والمدنية والفضائل تدل على ذلك لنتهم الراقية الواسمة، ويشهد لهم به التاريخ، فشريعة حمورايي اقدم الشرائع والمدنيتان الاشورية والمصرية اصلهما عربي، وكل مابعدهما مقتبس منهما ومبنى على اساسهما كالمدنية اليونانية والرومانية »

فتهيئة العرب للوثوب وانهاضهم لردا لمسلوب وتنبيههم لحفظ الموجود، وتنشيطهم على ارجاع المققود ، لاتحتاج الى عناء كبير وعمل خطير ووقت وفير ومال كثير، فما هو الا ازالة الرماد عن تلك الجذوة المدفونة، وقدح الزياد لاشعال تلك النار الكامنة — والتوفيق بينهم وبين حكام

الاستانة ـ ولا اقول وبينهم وبين اخوانهم الترك ـ فانحكومة الآستانة لم تغز جزيرة العرب مرة من المرار العديدة برأي ترك الاناضول ولا ترك تركستان .

فيا ارباب الافكار المنيرة من المسلمين تفكروا في حالكم! ويااصحاب العقول الكبيرة من المؤمنين تسدروا في مآ اسكم! وياذوي القلوب البصيرة من الموحدين انظروا الى مصيركم في مسيركم! ويااهل النيرة من المحمديين هذا وقت النيرة على دينكم وامتكم في النين شهامتكم وحيتكم اين نجدتكم ومرؤتكم اين اخلاصكم في عبتكم أين صدقكم في غيرتكم ?

قوموا بارك الله فيكم فشدوا ازر العرب اخوانكم وساعدوهم على حماية دينكم، وحياط جامعتكم، وحفظ وحدتكم، ووقاية قبلت كم وكعبتكم، وصيانة قبر نبيكم، جودوا عليهم بالاموال، شاركوهم في الاعمال، تحملوا معهم بعض الاثقال، واعدوهم لميادين النزال، اسسوا لهم وفيهم المدارس العلمية، وشيدوا بينهم المعاهد الفنية، وبثوا فيهم المعارف العصرية، ومدوهم بوسائل الحياة والدعة، واسباب القوة والمنعة، ليقوموا عما فطروا عليه وعهد فيهم من الاعمال الكبيرة، والافعال المدهشة الخطيرة ...

قوموا ايدكم الله ورعاكم فققوا دعوة ابيكم اراهيم الحنيف في ذريته المباركة التي اسكنها بواد غير ذي زرع عند بيت الله المحرم، ليقيموا الصلاة وبحيوا الموات، وينفخوا روح الحياة الطيبة النافمة في العالم، فاهووا اليهم بافئد تكم، واصر فوا عليهم من بمرات عقولكم ومعارفكم، وابذلوا لهم من اموالكم ما يمكنكم منه مقدر تكم، لتطمئن منهم النفس ويستر يح البال، فيشكر وا الله على المناية والافضال، وينتاشوكم من مساقط الذلة والهوان،

ويهبوابكم الى مراقي السمادة والامان (ربنا اني اسكنت من ذريتي بواد غير ذي زرع عنـد بيتك المحرم، ربنا ليقيموا الصلاة فاجمل افشــدة من الناس تهوي اليهم وارزقهم من الثمرات لعلهم يشكرون)

قوموا احاطكم الله بستره الوافي، ومنعه الكافي، فآثروا باموالكم ومساءيكم اخوانكم العرب، وسي جامعتكم، وموجدي عزتكم، واصل سعادتكم، وايقظوهم من هذا النوم الذي امتد وطال لتبعثكم من مقابر الحنول يقظتهم، واحيوهم من هذا الموت الادبي الذي جلبه عليهم الانذال لتحيا بحياتهم امتكم من موتها العلمي والسياسي والحربي، وتعزوا بعزه، وتسلموا بسلامتهم، وتصان معاهد الدين بعزائهم وتتأيد سلطة الشرع بهممهم، ويعود اليكم ماكان لديكم من المدنية الفاضلة، والحربة الشاملة والسيادة الكاملة، والساطة العادلة، فنصائصون وتصلحون وتسعدون

فان القصور الشواهق، والاراثك والمارق، واتساع مساحة البلاد، وكثرة عدد الافراد، وشرف الآباء والاجداد، والالقاب الضخمة، والمركبات الفخمة، وامارة موهومة بايدي افراد معدودة، وثروة معلومة في قبضة جماعة محدودة، لا تعصم الامة من مصارع الاستعباد، وشقاء العبيد والاسياد وتعاسه الابناء والاحفاد، واحتلال الاجنبي للبلاد، واستثناره بخيراتها، وتفرده بنعمها وحاصلاتها، لا تصد الاغيار عن اهانة الدين واذلال المؤمنين، وهتك الحرمات وقتل الارادات، والتحكم في الاموال والرقاب، والتصرف بالخيول والقصور والقباب

اذا لم يقبض على دفة سفينتكم ايها المسلمون في مذا البحر العجاج

يم الحياة الواسع الارجاء وسط تلك الامواج المتلاطمة امواج تنازع البقاء بين هاتيك المواصف المتناوحة عواصف تغلب الاتوباء على الضمفاء ملاح مدره خواض غمرات ، و ربان ، قذف طلاع تلمات ، ولم يتم بالامر حكيم حنكته التجارب، وعليم بالبوادر والمؤاقب ، ولم يتول الزعامة قائد بصير باقتحام المضايق وخبير بالمفاتح والمفالق، صبور على المشكلات وجسور لدى الغارات ، مدرب على المصاولات والحجاولات ، كالشعب المربي الذي يمترف العالم باستعداده و خبرته و قدرته ، و نقر الايم باقدامه و صبره و قوته ، ويشهدله الله و ملائكته و جميع مخلوقاته على عدله في سلطته و فضله في حكومته و نبله في سيرته ، وعلى عظيم اعماله وكريم افعاله و قويم خصاله ، و كال الهليته و عام جدارته ولياقته \_

فقوموا اعانكم الله وسارعوا الى الانضام الى هذا العنصر الكريم بعلومكم ومدارسكم و نفوسكم و نفائسكم واموالكم واعمالكم، وارحلوا اليه من كل مكان، واهجروا للانصال به الديار والاوطات ، واختاطوا به اختلاط الملح بالطعام، وامتزجو ابه امنزاج الارواح بالاجسام، وانحدوا به اتحادا تاما روحاً وجسما حساً ومعنى قولا وفعلا سعيا وعملا، بحيث تكون اجسامكم كتلة واحدة، وقلو بكم مضفة واحدة، وعزامً كم عزيمة واحدة، وأحدة، وغاياتكم غاية واحدة، وأحدة، وغاياتكم غاية واحدة، ونهاية اعمالكم الى نقطة واحدة، ومنتهى مساعيكم الى مصلحة واحدة، ونهاية اعمالكم الى نقطة واحدة، ومنتهى مساعيكم الى مصلحة واحدة، ليتحققق فيكم قوله تعالى (ان امتكم هذه امة واحدة) فيهب هذا العنصر القوي بكم هبته المعروفة، ويثب بكم كما وثب من قبل بآبائكم فيبدد القوي بكم هبته المعروفة، ويثب بكم كما وثب من قبل بآبائكم فيبدد

هذه الشرور المتفاقمة ...

واعلموا بعثركم الله ان العمل لا يقاظ العرب من نومهم عين العمل لاحياه الوحدة الاسلامية التي ما وحدت في القرون الاولى الا بالعرب وان البذل لمساعدة العرب على احياء مجدم عين البذل لاعادة مجد الاسلام الذي ما تأسس بناؤه من قبل الا بايدي العرب و نفوس العرب وارواح العرب وقلوب العرب ، وأنهما لن يعودا مرة اخرى الا بالعرب متحدين ومتفقين معسائر الاجناس من المسلمين ، ولقد قال عليه الصلاة والسلام (('') ان الا يمان «اي اهله ، ليأرز الى المدينة كما تأرز الحية الى جحرها ) وقال جل جلاله (الله من الاولين والله من الا خرين = ولقد علمتم النشأة الأولى فلولا تذكرون)

هذا ما اوحي به اللب وارشد اليه القلب وهدى له الايمان وتوفيق الرحن، وجالت فيه البصيرة وانعمت الفكرة، واملاه الوجدان على اللسان، فتحرك لتسطيره وعرضه بالقلم والبنان، فانكنت اصبت المرمى فأسأل الله ان يوفق اخواني المفكرين للعمل به ويعينهم على تحضير هذه الوصفة ومناولتها لهذا المحتضر بكل تحفظ واحتياط وصبر وثبات، وانكنت اخطأت المدف، وعدوت فصرت دون الغرض، ولم اهتد الى سر هذا الامر فما انا باول سار غره القمر، وارجو ان يجازيني الله على حسن نيتي، ويتجاوز عن زلتي وينفرلي خطيئتي، أنه هو الرؤف الرحيم

<sup>(</sup>١)رواه احمد في مسنده والبخاري ومسلم وابن ماجه عن أبي هريرة (الجامع الصغير ج ١ ص ٧٧)

## خاتمت

#### وخطاب لايقاط هذه الامة النائمة

قال السيد الامام منشئ المنار ( ( ) ان للعرب في التاريخ القديم نومات طويلة، تتلوهاهبات ووثبات قوية، وكانت نومتهم قبل الاسلام اطول نوماتهم زمنا، وهبتهم بعدها اشرفها واعلاها اثرا، وقد عادوا الى النوم بعدها وتاريخهم يصبح بهم من ورائهم وتلاميذه في الحضارة يهبون من امامهم: النوم في هذا الزمان سبات فن نام مات ومن مات فات ) فيا ايتها الامة العربية الجامعة لاشرف الخصائص البشرية، وافضل الخصال وانواع الكمال! يا ايتها الوسيلة الوحيدة لجم كلة الشعوب الاسلامية العديدة، ياذات الاستعداد الفطري العجيب للنهضتين الدينية والمدنية!

لقد آن اوان هبتك لدفع جور الزمان، وحان وقت و ببتك لكف يد الحدثان، فقد بدا نجيث (٢) القوم، و برح الخفاء فلا خفاء اليوم، و بلغ السبل الزبى و بلغت للعظم سكين العدى، فهي بارك الله فيك من هذا النوم فان النوم في هذا الزمان سبات ، فن نام مات ومن مات فات

ياابها العرب؛ يااشد العناصر الاسلامية الفة وحمية، واقواهم جنسية وعصبية، واحرصهم على اباءالضيم، وابعده عن موجبات العذل والاوم، واصبره على المكاره والشدائد، وتذليل المصاعب في سبيل الوصول الى المقاصد، وانشطهم على التغرب والسياحات، واثبتهم في طلب اشرف

<sup>(</sup>١) المتار ص٣٣٧ من المجلد١٥

الغايات، واعشقهم للاستقلال والحرية واعرقهم في الفضائل النفسية، واعلمهم بقواعد الدين واعرفهم بكتاب الله العربي المبين، واطوعهم لرسوله خاتم النبيين، واقدرهم على حماية دعوته، ورفع شأن امته، وصيانة دينه وشريعته، واجدرهم بتولي اصلاح شؤون المسلمين، في امري الدنيا والدين

لقد انت فالية الافاعي إيها العرب! وجاوز الحزام الطبيين والتقى البطان والقتب، فقوموا يا مقد الآمال وهبوا لتلافي مافات، وتدارك الامر قبل الفوات، وحفظ الامة من الشتات، وانفضوا عن اعينكم غبار هذا النوم فان النوم في هذا الزمان سبات، فمن نام مات، ومن مات فات ياايتها الامة العربية! ياذات الاخلاق الرضية والمقول الركية! ياطيبة الاصول و الاغصان، باهرة العروق والافتان! ياناضرة الازهار وحلوة النهار! يا أقدم الام حضارة ومدنية، واسبقها في وضع قو اعدتسادي الحقوق وتقارب المراتب في الهيشة الاجتماعية، واهداها الى قوانين المعيشة الاشتراكية، وارعاها لاصول الشورى في الشئون المعومية، يامهذبة الاخلاق والعادت، ومقومة المقول والاعتقادات!

تومي ايدك الله ورعاك فأرجعي الانفس عن غيها والعقول عن زينها، والافهام عن ضلالهما والقلوب عن قساوتها، وردي الاخلاق الى نصابها والحقوق الى نقطتها والعقائد الى مركزها، وانقذي ابناء آدم من الحالة السيئة التي وصلوا اليها، وخذيهم الى المستوى الذي يليق بهم، اصمدي بهم الى المرتقى الذي يحسن لهم، واسلكي بهم سبيل النجاة التي توصلهم الى الفلاح في الدارين، والسحادة التامة في الحياتين، فقد وهبك المته من ذلك مالم يهبه لقوم، فهل يليق بك ويحسن منك هذا النوم في هذا

اليوم، وانالنوم في هذا الزمانسبات، فن نام مأت ومن مات فات يا ايها العرب! ياهداة الام الى الطريق الاقوم! وكاشفي الظلم والظلم! ودافعي الكروب والنقم، ياباذلي المعروف، ومغيثي الملهوف، ومجيري الضعيف من القوي المخيف، يا عرري الاقوام من رق الاستعباد، ومشيدى صروح العلوم والمعارف في كل قطر، واد، وناشرى الوية المدل والامان والسكينة في جميع البلاد! ورافعي مرتبة الحق والصدق والامانة في كل محفل وناد، ومؤسسي معاهد التهدن والحضارة في القرى والبواد =

قوموا لما خلقتم له أعانكم الله فان شعوب العالم الاسلامي في مشرق الارض ومغربها وشهالها وجنوبها قد توجهت الى جهتكم وجوهها، وامتدت اليكم اعنافها، وشخصت نحوكم ابصارها، وصنت الكم قلوبها، وانصت المحدث عنكم اسماعها، وتعلقت بكم آمالها، ونيطت بقضيتكم آجالها، وهي تستصر خكم لحماية الدين فاجيبوها، وتستغيث بكم من جور الظالمين فأ غيثوها، وتستنجد بهممكم على صياز، حقوقها فانجدوها، وتستثير عزاعكم لدفع الاذى عنها فأثيروها، وتستجير بكم في هذا اليوم العصيب فاجيروها، وترجوكم وتؤمل فيكم فاجيروها، وتدعوكم لهذا الخطر الرهيب فابوها، وترجوكم وتؤمل فيكم فاجيروها، وتدعوكم فتد طال النوم، وان النوم في هذا الرمان مضاجمكم فقد طال النوم، وان النوم في هذا الرمان سبات، فن نام مات ومن مات فات =

يا أيتها الامة العربيسة يازينة الامم والشعوب، ومهدة المسالك والدروب، وفاتحة البلدان، ومابسة التيجان، ياخواضة البحار، وجوابة الاقطارومجرية الانهار، وممدنة الاقوام والابصار، ومؤمنة السبل والديار،

ومصلحة المقول والافكار، ياحامية العرض والجار، ومبعدة الذل والصفار ومزيلة الوصم والعار —

قومي يا آخر أمة اختارها الله لاصلاح العالم الانساني على سائر الامم، وندبها سبحانه وتعالى لاخراج البشر من هاتيك التعاسة التي عششت وفرخت، والغلامات التي امتدت واكفهرت، والفتن التي عممت وطمت، والمفاسد التي تزاحمت وتراكمت، فقمت بما فوض اليك خير قيام من إصلاح الرعايا والرعاة وارضاء الخالق والمخلوقات وكما قمت من قبل فقومي اليوم، واتركي هذا النوم، فان النوم في هذا الزمانسبات، في نام مات ومن مات فات —

ايها العرب لقد اكرمكم الله بلغة هي اقدم واوسع واغني لغات العالم، وشرفكم بشريعة هي اكل واتم واهدى الشرائع التي ازلت للام، واوجد في اقايم جعله من جسم الكرة الارضية في على القلب من ابن آدم، واودع فيه بيته العتيق، وندب اليه الناس من كل فج عميق، واوجد منكم وفيكم رسوله المصلح الاعظم، ونبيه الخاتم الاكرم، وزيسكم بمحاسن لانحصيها القلم والبنان، وخصكم بخصائص بحل عن ان محيط بكرمهها بيان فقوموا ياخير امة اخرجت للناس واشعذوا انصل قرائحكم، واقدحوا ازند افكاركم، واجيلواجياد عقولكم، في وضع الخطط القوعة و تنظيم التدابير المحكومة، و ترتيب الاعمال العظيمة ، للاخذ بناصر الشعوب الاسلامية المخلومة، وتعظير الارض من مظالم ومفاسد وشر و ربقية الامم الظلومة، فان النوم المعول عليكم بعد الله اليوم، فجافوا جنوبكم عن مضاجع النوم، فان النوم في هذا الزمان سبات، فن نام مات ومن مات فات =

قوموا يامركز دائرة الام الاسلامية فتساندوا وتعاضدوا، وتحالفوا وتعاهدوا، وتفاوضوا وتشاوروا، وتظافروا وتناصروا، وتواصوا بالحق وتواصوا بالصبر، وتهيئوا للعمل الاكبر، اجموا كلتكم ولموا شتيتكم، ورتبوا جوعكم وعبو اجيوشكم ورصواصفو فكم، وانشروا راياتكم وهيئوا معداتكم، وحصنوا ثنوركم، وأحكموا اموركم، وخذوا حذركم واسلحتكم، وكونوا في المحافظة على الجامعة الاسلامية أخيط من ذرة، وفي مدافعة هذه المصائب النازلة على الامة أضبط من عائشة بن عثم وقت اخذه بذنب البكرة، واثركوا ايها المصطفون الاخيار هذا النوم، فان النوم في هذا الزمان سبات، فن نام مات ومن مات فات

ايها العرب الاجواد، قوموا على بركة الله فتناسوا الضفائن والاحقاد، وتباعدوا عن المشاحنات والمنازعات، وتجاهلوا المساآت القديمات، وجددوا الروابط والصلات، وانفروا خفافا وثقالا، شبانا وشيوخا وكهولا، انانا وذكورا، بدوا وحضراً، لتتميم مابداً ثم به وتشييد ما وضعتم اساسه، قوموا لقال الله عثر تكم، وايقظكم من نومتكم، فاجعلوا العزم امامكم، والحزم امامكم، والصبر جنتكم والثبات عدتكم، وحاية الدين والامة اعلى مرامكم، وصيانة حقوق البشر نهاية مساعيكم، واصلاح العالم الغرض المقصود من قيامكم، واعلاء كلمة الله الوم، فالسلام على الدنيا ومافيها ان لم تتركوا النوم، فانانوم في هذا الرمان سبات، فن نام مات ومن مات فات

عبد الحق الاعظمي البندادي

.( + + ).

# ﴿ جدولٍ الخطأ والصواب لرسالة المرب والمربية ﴾

| صواب                | خطأ                  | سطر   | مبفحة      |
|---------------------|----------------------|-------|------------|
| ملاءمتها            | ملاعتها              | **    | 10         |
| المحتضر             | المحضر               | 14    | 10         |
| ويقر •ون            | و يقرئون             | •     | 17         |
| تصبح                | نصح                  | •     | 44         |
| مع بقائهما          | من بقائهما           | 14    | 70         |
| ورغبوا              | رغبوا                | 18    | **         |
| ومدبري أمورهاومديري | ومدبرو امورهاومديروا | •     | 47         |
| وتركا نشر           | وتركااكثر            | 17    | <b>Y</b> A |
| ولم يقل             | لم يقل               | 18    | YA         |
| وحيّت .             | واحيت                | 11    | ۴.         |
| ولا تصد             | لاتصد                | ١٨    | 44         |
| يهيبون بهم          | پهبون                | ~     | 40         |
| نجيث                | نجيث (٤)             | 14    | 40         |
| العظم               | المظم                | 1 \$  | 40         |
| والأفنان            | والافتان             | * * • | hal        |
| ·<br>تساوي          | تسارى                | 11    | md         |
| وواد                | <b>.واد</b>          | •     | **         |
| عمت                 | عمت                  | •     | 44         |